



La Griffe Srl
C.da S.Salvatore Force (AP) – Italy

NOTA INFORMATIVA

Indumenti di protezione contro il calore ed il fuoco

SOTTOTUTA TERMICA:
Art: ID00010

LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI

La legislazione vigente (D.L.vo 81/2008) attribuisce al datore di lavoro (utilizzatore) la responsabilità dell'identificazione e della scelta del DPI adeguato al tipo di rischio presente nell'ambiente di lavoro (caratteristiche del DPI e categoria di appartenenza). Pertanto è opportuno che venga verificata l'idoneità delle caratteristiche del presente modello alle proprie esigenze prima dell'impiego. Il datore di lavoro deve inoltre provvedere ad informare preliminarmente il lavoratore dei rischi dai quali il DPI lo protegge assicurando, se necessario, una formazione e/o l'addestramento circa l'uso corretto e l'utilizzo pratico del DPI.

Ente di certificazione: DOLOMITICERT S.c.ar.l. – Z.I. Villanova 7/A – 32013 Longarone (BL) – Italy (Ente Notificato n. 2008)

MODELLO Sottotuta termica art. ID00010

Tessuto: Viscosa FR 95% Elastan 5%

Categoria = II^A

taglie: dalla S alla 3XL

IMPIEGO Gli indumenti oggetto della presente nota informativa rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee:

UNI EN ISO 13688:2013 (indumenti di protezione requisiti generali)

UNI EN ISO 11612:2015 (Indumenti per la protezione contro il calore e la fiamma). I capi sono stati progettati per proteggere l'utilizzatore dal calore e dal fuoco in condizioni di basso rischio (livello 1 in accordo alla EN ISO 11612:2015); specificatamente viene garantita protezione dal contatto accidentale con piccole fiamme e da valori non elevati di calore convettivo e radiante.

LIMITI DI IMPIEGO

Il DPI ha lo scopo di proteggere l'utilizzatore dai rischi dovuti a fiamme e calore.

Il materiale utilizzato garantisce che l'indumento non prenda fuoco a contatto con fiamme libere e non contribuisca alla sua propagazione; offre protezione dal calore, i cui livelli sono espressi dagli indici di protezione riportati sia in questa nota informativa che sull'etichetta del capo. I DPI possono quindi essere utilizzati per la protezione limitata da fiamme libere, calore radiante e calore convettivo. Questo indumento deve essere utilizzato in ambienti con temperature massime dell'aria di 100 °C e minime di -20 °C.

Il cliente deve determinare sulla base di una valutazione dei possibili rischi la necessità di abbinare il capo ad altri dispositivi di sicurezza per la protezione delle restanti parti del corpo. Ad esempio per l'utilizzo nella lotta agli incendi gli indumenti oggetto della presente nota informativa devono essere indossati unitamente ad altri indumenti idonei a tale scopo che forniscano la copertura totale del corpo; NON sono in ogni caso adatti in operazioni di saldatura e procedimenti connessi, rischi chimici, elettrici, protezione da metalli fusi, flashover, penetrazione di oggetti meccanici acuminati e caduta di gravi, impieghi contro rischi biologici specifici, radioattività e per tutti gli impieghi non menzionati nella presente nota informativa (in particolare per tutti i rischi rientranti nella III categoria definita nel Regolamento (UE) 2016/425).

AVVERTENZE Gli indumenti che fanno parte di un completo devono essere sempre indossati insieme. I capi limitano la protezione a tronco, braccia e gambe; sono escluse testa, mani e piedi. Gli indumenti offrono protezione solamente per la parte del corpo effettivamente ricoperta pertanto deve essere integrata, in funzione della destinazione d'uso, con DPI idonei per la protezione della testa, delle mani e dei piedi.

Le caratteristiche di sicurezza indicate vengono garantite solo se gli indumenti sono di taglia adeguata, correttamente indossati, e in perfetto stato di conservazione. Prima di ogni utilizzo effettuare un controllo visivo per accertare che i dispositivi siano in perfette condizioni, integri e puliti; qualora gli indumenti non fossero integri (scuciture, rotture o forature) procedere alla sostituzione; in caso di imbrattature seguire le istruzioni riportate nel paragrafo MANUTENZIONE. In caso di accidentale contatto con liquidi chimici o infiammabili il capo deve essere sfilato assicurandosi che il liquido non entri in contatto con la pelle, l'indumento dovrà essere lavato o sostituito.

La ditta declina ogni responsabilità per eventuali danni o conseguenze, derivanti da un uso improprio, o nel caso in cui i dispositivi abbiano subito modifiche di qualsiasi genere. L'utilizzo degli indumenti non comporta svantaggi ergonomici rilevanti (ad esempio riduzione del campo visivo, acuità acustica, impedimento motorio, rischio di stress termico).

DURATA

Non potendo prevedere le reali condizioni di utilizzo, la durata dell'esposizione ai raggi UV ed il grado di usura, si consiglia di sostituire l'abbigliamento quando presenti danni meccanici, lacerazioni significative o, nel caso in cui i capi siano stati imbrattati anche solo superficialmente con sostanze oleose, grasse, infiammabili o tossiche, si raccomanda l'immediata sospensione del loro utilizzo. In qualsiasi caso sostituire il capo di abbigliamento dopo 5 anni dalla data di fabbricazione indicata nell'etichetta di prodotto.

PRESTAZIONI

EN ISO 13688:2013	requisiti	risultati
Determinazione pH	3,5 < pH < 9,5	Pass
Determinazione ammine aromatiche cancerogene	Non rilevabile	Pass
Variazione dimensionale*	± 5%	Pass

* Dopo 5 lavaggi a 40°C come indicato nell'etichettatura di prodotto

** Tal quale e dopo 5 lavaggi a 40°C come indicato nell'etichettatura di prodotto

EN ISO 11612:2015	requisiti	risultati	
resistenza al calore 180° C (ISO 17493) *	Nessuna combustione e fusione, restringimento ≤ 5%	Pass	
propagazione limitata di fiamma (ISO 15025 A)**	formazione buchi residui infiammanti persistenza della fiamma incandescenza residua	NO NO < 2 s < 2 s	A1
resistenza al calore convettivo HTL ₁₀ (ISO 9151)*	4-10 s	B1	
resistenza al calore radiante RHTL ₁₀ (ISO 6942)*	7-20 s	C1	
scoppio (ISO 13938-1)*	100 kPa	Pass	

ISTRUZIONI DI INDOSSO

Scegliere l'indumento della taglia idonea, compatibilmente con le misure corporee indicate nella etichetta del prodotto. Indossare il DPI. Qualora l'indumento debba essere utilizzato in abbinamento con altri DPI, ad esempio in condizioni di intervento in spegnimenti di incendi, la compatibilità deve essere accertata dal datore di lavoro. Dopo ogni intervento va effettuata una verifica di tutte le parti componenti il DPI (Dispositivo di Protezione Individuale), in caso di lacerazioni, scuciture e abrasioni importanti, è opportuno sospendere immediatamente l'utilizzo. Le prestazioni del capo sono garantite quando il capo è correttamente indossato e scelto della taglia adeguata seguendo le misure indicate in marcatura.

Qualora si apprezzasse visivamente un qualsiasi deterioramento del capo sospendere l'utilizzo e provvedere alle verifiche di prestazione del capo o alla sostituzione dello stesso con un capo nuovo. Non sono consentite modifiche del DPI.

SIMBOLI DI MANUTENZIONE

Massima temperatura di lavaggio 40°C ciclo delicato	NON candeggiare	Non asciugare a tamburo	Stirare alla temperatura massima di 110°C senza vapore La stiratura a vapore può danneggiare il capo	Lavaggio a secco professionale con tetracloretilene e tutti i solventi elencati per il simbolo F ciclo normale

NOTA BENE: lasciare asciugare i capi naturalmente, lontano da fonti dirette di calore. Le fibre con cui è prodotto il capo sono intrinsecamente resistenti alla fiamma e non vengono modificate dai lavaggi, tuttavia è di fondamentale importanza mantenere il capo pulito per evitare l'accumularsi di residui sulla superficie che ne potrebbero compromettere l'efficacia. Dopo il primo lavaggio il capo potrebbe subire delle leggere variazioni dimensionali.

CONSERVAZIONE E TRASPORTO

Conservare il capo nell'imballo originale in luogo fresco e asciutto, non polveroso, lontano da fonti di calore e al riparo dalla luce. Gli indumenti devono essere mantenuti puliti e intatti. Per proteggere il capo durante il trasporto utilizzare l'imballo originale o un imballo impermeabile assimilabile all'originale.

RIPARAZIONE

Non è possibile riparare l'abbigliamento quando presenti danni meccanici o lacerazioni significative, sostituire l'indumento.



La Griffe Srl
C.da S.Salvatore Force (AP) – Italy

NOTA INFORMATIVA

Indumenti di protezione contro il calore ed il fuoco

SOTTOTUTA TERMICA:
Art: ID00010

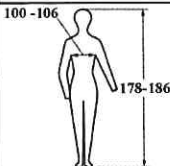
SMALTIMENTO

Se gli indumenti non sono stati contaminati con sostanze o prodotti particolari possono essere smaltiti come normali rifiuti tessili, altrimenti attenersi alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali.

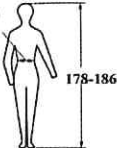
La **marcatatura CE** indica la conformità ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del *Regolamento (UE) 2016/425* relativo ai dispositivi di protezione individuale.

La **Dichiarazione di Conformità UE** è scaricabile al sito: <https://bit.ly/31Smt9w>.

MAGLIA A MANICHE LUNGHE:

Modello →	LA GRIFFE S.r.l. C.da S. Salvatore 63086 FORCE (AP) - Italy		← Fabbricante
	SOTTOTUTA TERMICA Art. ID00010 Maglia a maniche lunghe Art. ID00011		
	DPI di II^ categoria		
	Viscosa FR 95% Elastan 5%		
Composizione tessuto →			
Marcatura CE →			
Misure del corpo (EN ISO 13688) →		EN ISO 11612:15  A1 B1 C1	← Normativa tecnica di riferimento, pittogramma per la protezione da calore e/o fuoco e codici associati alle prestazioni dichiarate, con i corrispondenti livelli di protezione garantiti (livello I)
Taglia →	TG. XL		
Leggere le istruzioni d'uso →			
			← Simboli di manutenzione
Data di fabbricazione mese/anno →	00/0000		
Lotto →	0000		
	Il dispositivo deve essere indossato unitamente ad altri indumenti idonei che forniscano una copertura totale del corpo		

CALZAMAGLIA:

Modello →	LA GRIFFE S.r.l. C.da S. Salvatore 63086 FORCE (AP) - Italy		← Fabbricante
	SOTTOTUTA TERMICA Art. ID00010 Calzamaglia Art. ID00012		
	DPI di II ^a categoria		
	Viscosa FR 95% Elastan 5%		
	CE		
Composizione tessuto →			
Marcatura CE →			
Misure del corpo (EN ISO 13688) →	80 - 84  178-186	EN ISO 11612:15  A1 B1 C1	← Normativa tecnica di riferimento, pittogramma per la protezione da calore e/o fuoco e codici associati alle prestazioni dichiarate, con i corrispondenti livelli di protezione garantiti (livello I)
Taglia →	TG. XL 		
Leggere le istruzioni d'uso →			
			← Simboli di manutenzione
Data di fabbricazione mese/anno →	00/0000		
Lotto →	0000		
	Il dispositivo deve essere indossato unitamente ad altri indumenti idonei che forniscano una copertura totale del corpo		